

215601-2026 - Javni razpis

Nemčija – Inštalacija ogrevalnih, prezračevalnih in klimatskih naprav – TU Dresden - Vergabe zur Konzeption und Durchführung eines kombinierten Vergabe von Planungs- und Bauleistungen für eine aktive Anlagenplattform für das Center for Green Circular Economy (CircEcon)

OJ S 62/2026 30/03/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Technische Universität Dresden

E-naslov: tud-circecon@menoldbezler.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Izobraževanje

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: TU Dresden - Vergabe zur Konzeption und Durchführung eines kombinierten Vergabe von Planungs- und Bauleistungen für eine aktive Anlagenplattform für das Center for Green Circular Economy (CircEcon)

Opis: Für das CircEcon ist eine aktive technische Anlagenplattform erforderlich, die über die reinen Überwachungs- oder Regelungsfunktionen hinaus sämtliche für die Prozessatmosphärenführung der Pilotanlagen notwendigen luft-, gas- und partikeltechnischen Anlagen bereitstellt, integriert und betreibt. Diese adaptive Process Atmosphere Platform (adaptive Prozessatmosphärenplattform - im Weiteren aPAP, System oder Anlage) besteht aus einer Entstaubungsanlage sowie mehreren Teil-Lüftungs- und Kühlungsanlagen nebst der erforderlichen Anlagenperipherie und der erforderlichen Steuerung.

Identifikator postopka: 3cfb6187-fffb-4a0c-9c08-6d109ebd515f

Notranji identifikator: 2026/570

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45331000 Inštalacija ogrevalnih, prezračevalnih in klimatskih naprav

Dodatna klasifikacija (cpv): 42912320 Aparati za odzračevanje, 42500000 Naprave za hlajenje in prezračevanje, 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Hoyerswerda

Podregija države (NUTS): Bautzen (DED2C)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YMZMLCM# Die Teilnahmeformulare sind unter der für den Abruf der Unterlagen angegebenen Internetadresse abrufbar. Ebenfalls dort abrufbar ist ein Bewerbermemorandum. In diesen Teilnahmeunterlagen sind wesentliche Teile der ausgeschriebenen Leistung sowie der Verfahrensvorgaben bereits dargestellt. Unter dieser Internetadresse werden auch Antworten auf Bewerberfragen sowie aktualisierte oder weitere Informationen und Unterlagen zu dem Verfahren zur Verfügung gestellt. Interessenten an dem Verfahren müssen sicherstellen, dass sie regelmäßig und insbesondere unmittelbar vor Abgabe ihres Teilnahmeantrags sowie vor Ablauf der Teilnahmefrist prüfen, ob seitens der Vergabestelle zusätzliche Informationen oder Unterlagen zur Verfügung gestellt wurden, welche für die Abgabe des Teilnahmeantrags zu beachten sind.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: TU Dresden - Vergabe zur Konzeption und Durchführung eines kombinierten Vergabe von Planungs- und Bauleistungen für eine aktive Anlagenplattform für das Center for Green Circular Economy (CircEcon)

Opis: Für das CircEcon ist eine aktive technische Anlagenplattform erforderlich, die über die reinen Überwachungs- oder Regelungsfunktionen hinaus sämtliche für die Prozessatmosphärenführung der Pilotanlagen notwendigen luft-, gas- und partikeltechnischen Anlagen bereitstellt, integriert und betreibt. Diese adaptive Process Atmosphere Platform (adaptive Prozessatmosphärenplattform - im Weiteren aPAP, System oder Anlage) besteht aus einer Entstaubungsanlage sowie mehreren Teil-Lüftungs- und Kühlungsanlagen nebst der erforderlichen Anlagenperipherie und der erforderlichen Steuerung. Der Bieter schuldet die dafür, nach allgemeinem technischen Verständnis, erforderliche Werkplanungsleistungen sowie eine umfassende Dokumentation. Zum erwarteten Leistungsumfang gehört jedoch auch die Gesamtheit der erforderlichen Anpassungsaufgaben zwischen vorhandener Baukonstruktion und Gebäudetechnik und allen Maschineneinbauten, einschließlich der Datenerfassung und Steuerung der Systemkomponenten sowie die erforderliche Projektsteuerung und Gewerkkoordination des Projekts. Die Aufgabe umfasst vier wesentliche Kernbereiche: - Entstaubung: Die Aufgabe besteht darin, Wärme und Luftschadstoffe sicher aus dem Arbeitsbereich zu entfernen und ein Austreten dieser Stoffe zu verhindern. Abgeführte Luftmassen sind mit konditionierter Frischluft zu ersetzen. - Lüftung: Diese Aufgabenstellung ist eng mit der Aufgabe Entstaubung verwandt, umfasst aber Bereiche ohne nennenswertes Schadstoffaufkommen. - Anlagenperipherie: Leistungsinhalt ist die Gesamtheit der erforderlichen Anpassungsaufgaben zwischen vorhandener Baukonstruktion, der Gebäudetechnik und allen Maschineneinbauten, dem Management und der Steuerung der Systemkomponenten und die Prozessdatenerfassung. - Projektsteuerung: Der Auftrag besteht in der Koordination und Führung aller beteiligten Gewerke, sowie der Beratung und Unterstützung des Bauherrn und die Überwachung von Schnittstellen.

Notranji identifikator: 2026/570

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45331000 Inštalacija ogrevalnih, prezračevalnih in klimatskih naprav

Dodatna klasifikacija (cpv): 42912320 Aparati za odzračevanje, 42500000 Naprave za hlajenje in prezračevanje, 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

Možnosti:

Opis možnosti: Optional ist ein einjähriger Wartungs- und Servicevertrag mit zweimaliger einjähriger Verlängerungsoption anzubieten. Der optionale Wartungs- und Servicevertrag schließt sich an die Probetriebsphase an.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Hoyerswerda

Podregija države (NUTS): Bautzen (DED2C)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/07/2026

Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Die Bewertung der Teilnahmeanträge und somit die Auswahl der Bewerber, die zur Abgabe eines ersten Angebots aufgefordert werden, erfolgt in einem dreistufigen Verfahren. Stufe 1: Zunächst wird geprüft, ob die Teilnahmeanträge den formalen Anforderungen genügen. Unvollständige Teilnahmeanträge, die trotz ggf. erfolgter Nachforderung von Unterlagen weiterhin unvollständig bleiben, können nicht berücksichtigt werden. Stufe 2: Anschließend wird beurteilt, ob der Bewerber nach den vorgelegten Angaben und Nachweisen grundsätzlich geeignet erscheint, die verfahrensgegenständlichen Leistungen ordnungsgemäß zu erbringen. Stufe 3: Schließlich wird für den Fall, dass mehr als drei grundsätzlich geeignete Unternehmen sich beworben haben, unter den Bewerbern anhand der Referenzen gemäß der Bekanntmachung beurteilt, wer unter den als grundsätzlich geeignet eingestuften Bewerbern im Vergleich zu den Mitbewerbern mit Blick auf die zu erbringende Leistung besonders geeignet erscheint und daher am weiteren Verfahren beteiligt werden soll. Hierfür wird die Mindestreferenz und bis zu vier weitere Referenzen entsprechend der nachfolgenden Tabelle bewertet: Referenz Errichtung einer Entstaubungsanlage Referenz Entstaubung mit einem Volumenstrom Abluft Größergleich 5.000 m³/h 3 Punkte Referenz Entstaubung mit einem Volumenstrom Abluft Größergleich 2.000 m³/h < 5000 m³/h 2 Punkte Referenz Entstaubung ohne Angabe des Volumenstroms 1 Punkt keine Referenz Entstaubung 0 Punkte Referenz Errichtung einer Lüftungsanlage Referenz Lüftung mit einem Volumenstrom Zu- oder Abluft Größergleich 30.000 m³/h 3 Punkte Referenz Lüftung mit einem Volumenstrom Zu- oder Abluft Größergleich 15.000 m³/h < 30.000 m³/h 2 Punkte Referenz Lüftung ohne Angabe eines Volumenstroms Zu- oder Abluft 1 Punkt keine Referenz Lüftung 0 Punkte Referenz Werkplanung Lüftung/Entstaubung / Klima mit Referenz MSR/ Elektro (ZP) Industriebau (mit Elektro) 1 + (1 ZP) Punkt Bau für Institute oder Universitäten (mit Elektro) 1 + (1 ZP) Punkt Bestandsbau (mit Elektro) 1 + (1 ZP) Punkt Bei Punktgleichheit entscheidet das Los.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Unterlagen in Bezug auf

Ausschlussgründe einzureichen: (1) Eigenerklärung, dass die Ausschlussgründe des § 6e EU Abs. 1 bis Abs. 4 VOB/A nicht vorliegen (2) Eigenerklärung über das Vorliegen von Ausschlussgründen nach § 6e EU Abs. 6 VOB/A (3) Eigenerklärung gemäß § 19 Abs. 3 des Mindestlohngesetzes (MiLoG) (4) Verpflichtungserklärung zum Mindestentgelt (5) Eigenerklärung Russland-Sanktionen

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich sind.

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Eigenerklärung zu in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren erbrachten Umsätzen, die Bauleistungen und andere Leistungen betreffen, welche mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und den Anteil bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen einschließen.

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Nachweis eines Referenzprojekts über die Planung (Werkplanung) und Einbau einer Lüftungsanlage mit mindestens 5000 m³/h in den vergangenen fünf Jahren (seit 1.1.2021).

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (točke, točno): 90,00

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Eigenerklärung über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme in Höhe von mind. 5 Mio. EUR für Personen- und Sachschäden sowie Vermögensschäden oder Eigenerklärung, im Auftragsfalle einen entsprechenden Versicherungsvertrag zu schließen.

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 20/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMZMLCM/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMZMLCM>

5.1.12. Pogoji javnega naročila**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMZMLCM>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 04/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Vergabestelle behält sich vor, von den Bewerbern die Nachreichung, Vervollständigung und/oder Korrektur von Unterlagen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen zu verlangen. Werden Unterlagen nicht fristgemäß nachgereicht, vervollständigt oder korrigiert, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Für Bergergemeinschaften gilt: Es gibt keine Vorgabe hinsichtlich der Rechtsform. Erforderlich ist die Einreichung einer von allen

Mitgliedern der Bergergemeinschaft unterzeichneten Erklärung folgenden Inhalts: (1)

plausible Darstellung der Aufgabenteilung innerhalb der Bergergemeinschaft, (2)

Benennung des bevollmächtigten Vertreters der Bergergemeinschaft, (3) Erklärung, dass dieser Vertreter die Mitglieder der Bergergemeinschaft während des gesamten Verfahrens rechtsverbindlich vertritt, (4) Erklärung, dass der bevollmächtigte Vertreter berechtigt ist, mit uneingeschränkter Wirkung für jedes Mitglied Zahlungen anzunehmen, (5) Erklärung, dass alle Mitglieder der Bergergemeinschaft im Vergabeverfahren sowie im Auftragsfall gesamtschuldnerisch haften.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informacije o rokih za revizijo: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Hinsichtlich der Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf § 160 GWB verwiesen. Dieser lautet: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht.

Dabei ist darzulegen dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Hinsichtlich der Information nicht berücksichtigter Bieter und Bewerber gelten die §§ 134, 135 GWB. Insbesondere gilt: Bieter deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Das gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden; bei Übermittlung per Telefax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
Technische Universität Dresden

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Technische Universität Dresden

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Technische Universität Dresden

Registrska številka: DE 18 83 69 99 1

Mesto: Dresden

Poštna številka: 01069

Podregija države (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Država: Nemčija

E-naslov: tud-circecon@menoldbezler.de

Tel.: 071186040681

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registrska številka: PF 10 13 64

Mesto: Leipzig

Poštna številka: 04107

Podregija države (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Država: Nemčija

E-naslov: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Tel.: 0341 977 - 3800

Vloge te organizacije:

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: ed8e92e1-9be2-459e-aabf-31b3430402f7 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 27/03/2026 10:45:44 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 215601-2026

Številka izdaje UL S: 62/2026

Datum objave: 30/03/2026